



Europäische Union, Europäischer Fonds für regionale Entwicklung; Investition in Ihre Zukunft / Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj; Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.

2007-2013. www.ziel3-cil3.eu

Ev. č. : d 201400 *415*  
Ag.č.: 200-KUK-201400 *415*

Výtisk č. *4*

## SMLOUVA O DÍLO

uzavřená dle § 2586 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník,

mezi účastníky:

### STATUTÁRNÍ MĚSTO CHOMUTOV

sídlo: Zborovská 4602, 430 28 Chomutov  
zastupuje: Mgr. Jan Mareš, MBA, primátor  
IČ: 00261891  
DIČ: CZ00261891  
bankovní spojení: Komerční banka, a. s. regionální pobočka Chomutov  
číslo účtu: 626441/0100  
(dále jen "objednatel")

a

### IDEAS ADVERTISING s.r.o.

sídlo: Revoluční 22, 430 01 Chomutov  
adresa pro doručování: Revoluční 22, 430 01 Chomutov  
IČ: 25029843  
DIČ: CZ 25029843  
zastupuje: Roman Němec, jednatel  
bankovní spojení: ČSOB  
číslo účtu: 127239537/0300

(dále jen „zhotovitel“)

## I. Úvodní ustanovení

Smluvní strany konstatují, že smlouva se uzavírá na základě výsledků zadávacího řízení pro zadání veřejné zakázky malého rozsahu „**Provedení mapového značení a zpracování vybavení prohlídkových tras**“, vyhlášené v souladu se zněním § 6 zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“), směrnicí Rady města Chomutova č. 030/03-14 O zadávání veřejných zakázek a Příručkou pro české kooperační partnery – realizace projektu Program Cíl 3/Ziel 3 na podporu přeshraniční spolupráce mezi Svobodným státem Sasko a Českou republikou. Smluvní strany očekávají, že veřejná zakázka bude financována z EU prostřednictvím Programu na podporu přeshraniční spolupráce mezi Svobodným státem Sasko a Českou republikou z Evropského fondu pro regionální rozvoj ČR v rámci projektu „Marketingová opatření partnerských měst Annaberg – Buchholz a Chomutov“, číslo žádosti 100114243.

## II. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek zhotovitele provést pro objednatele na svůj náklad a nebezpečí níže specifikované dílo podle požadavků objednatele obsažených ve výzvě ze dne 10.

11. 2014 a v souladu s nabídkou zhotovitele ze dne 19. 11. 2014 (dále též „dílo“), a závazek objednatele dílo převzít a zaplatit za něj zhotoviteli cenu uvedenou v čl. IV. této smlouvy.

### III. Dílo

1. Dílem se v této smlouvě se rozumí zhotovení propagačních materiálů pro vybavení a značení prohlídkových tras za použití podkladů dodaných objednatelem, a to:

- **Informační leták skládačka** - materiál bude obsahovat mapové podklady pro možnosti pěší turistiky i auto turistiky, fotografický a textový materiál. Jedná se o 6 tematických pohledů na prohlídkové trasy městem a jeho okolím po stopách historie, přírodních a technických zajímavostí.

**Jazyková mutace čeština (dále jen „ČJ“)/němčina (dále jen „NJ“).**

**Technická specifikace: leták formátu A4, barevnost 4/4, papír 130 g křída lesk, 2 x lom, Náklad: 6 x 6000 ks (ČJ), 6 x 3000 ks (NJ)**

- **Mapa Chomutova a okolí** složená na formát DL (1/3 A4).
  - Na lícové straně:
    - Informační mapa s vyznačením jednotlivých prohlídkových tras Chomutova a okolí,
  - Na rubové straně:
    - výřez z mapy České republiky a společného pohraničí s SNR zobrazující obě strany Krušných hor obsahující Chomutov s okolím a Annaberg-Buchholz s okolím,
    - mapa centra Chomutova s vyznačenými objekty prohlídkových tras,
    - stručný dvojjazyčný popis prohlídkových tras s upoutávkou na podrobné tištěné materiály (skládačky)
    - adresa městského informačního centra s provedením v obou jazykových mutacích (ČJ) a (NJ),
    - doplněno fotografiemi s krátkými popisy
    - QR kódy k jednotlivým prohlídkovým trasám.

**Náklad: 7000 ks.**  
**Formát: skládaná A2**  
**Papír: křída, mat 115g nebo G-print**  
**Barva: 4/4**

- **Propagační desky Prohlídkové trasy Chomutova a nejbližšího okolí**  
Papírové propagační desky (výsekové), které budou sloužit ke kompletaci propagačních materiálů prohlídkových tras a mapy Chomutova s vyznačenými prohlídkovými trasami.  
**Technická specifikace:**
  - výsledný formát DL (bude vloženo 7 letáků s prohlídkovými trasami a mapa složená do formátu 1/3 A4), tvar desek je specifikován v příloze č. 5 výzvy
  - ve skladu 8 lomů, 300 g, mat + lamino 1/0,
  - Jednostranný tisk 4/0 (jedna strana plnobarevná, druhá strana bílá),  
**Náklad: 5000 ks v jazykové mutaci ČJ a 2500 ks v jazykové mutaci NJ**



#### IV. Doba plnění, předání a převzetí díla

1. Zhotovitel se zavazuje na základě této smlouvy dílo řádně dokončit a předat objednateli nejpozději do 18. 12. 2014.
2. Po dokončení díla je zhotovitel povinen fyzicky předat dílo objednateli a objednatel je povinen dílo převzít, nebude-li vykazovat vady. Objednatel je oprávněn, nikoliv však povinen, dílo převzít i s ojedinělými drobnými vadami a nedodělkami, které samy o sobě ani ve spojení s jinými nebrání užívání díla funkčně nebo esteticky, ani jeho užívání podstatným způsobem neomezuje. K převzetí díla je zhotovitel povinen vyzvat objednatele nejméně 5 pracovních dnů předem.
3. O předání a převzetí díla bude sepsán předávací protokol, ve kterém musí být výslovně uvedeno, zda objednatel dílo přebírá či nikoliv. Pokud objednatel dílo převezme s drobnými vadami či nedodělkami, musí být tyto v předávacím protokolu uvedeny a musí být stanovena lhůta k jejich odstranění. Nedohodnou-li se strany na odstranění vad, je zhotovitel povinen vady odstranit do 15 dnů ode dne předání díla.
4. Dílo se považuje za předané okamžikem, kdy je předání a převzetí díla potvrzeno oběma smluvními stranami podpisem předávacího protokolu.

#### V. Cena díla

1. Cena díla byla stanovena dohodou smluvních stran a činí **133 900,00 Kč** bez DPH.  
K ceně bude připočteno DPH ve výši určené právním předpisem platným ke dni vystavení faktury.  
  
DPH ke dni uzavření této smlouvy činí 21%, tj. **28 119,00 Kč**.  
Cena za provedení díla celkem vč. DPH činí **162 019,00 Kč**.  
Slovy **stošedesátdvatisícdevatenáct korun českých**.
2. Cena díla je stanovena jako nepřekročitelná, kryje veškeré náklady zhotovitele spojené s prováděním díla a je platná po celou dobu realizace díla. DPH bude účtována dle platných právních předpisů.

#### VI. Platební podmínky

1. Zhotoviteli vzniká nárok na zaplacení ceny díla jeho provedením (tj. dokončením díla a jeho předáním objednateli).
2. Objednatel je povinen zaplatit zhotoviteli cenu díla na základě faktury, kterou je zhotovitel povinen vystavit a doručit objednateli do 1 měsíce ode dne dokončení a předání díla. Veškeré faktury vystavované zhotovitelem musí mít náležitosti daňového dokladu a obsahovat tyto údaje:
  - označení objednavatele a zhotovitele včetně adresy, DIČ, IČ
  - v textu bude uveden název projektu „Marketingová opatření partnerských měst Annaberg-Buchholz a Chomutov“, registrační číslo žádosti 100114243
  - číslo smlouvy kupujícího
  - číslo faktury





- den odeslání a den splatnosti
  - celkovou sjednanou cenu bez DPH, DPH a cenu celkem s DPH
  - označení peněžního ústavu a číslo účtu, na který se má platit účtovaná suma
  - razítko a podpis oprávněné osoby
3. Splatnost veškerých částek fakturovaných zhotovitelem je 30 dnů ode dne doručení faktury objednateli.
  4. Oznámi-li objednatel zhotoviteli vadu díla, nemusí do odstranění vady platit část ceny díla odhadem přiměřeně odpovídající jeho právu na slevu.
  5. Zálohu objednatel neposkytuje.

## VII. Smluvní pokuty

1. V případě prodlení zhotovitele s provedením díla je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,1% z ceny díla za každý započatý den prodlení.
2. V případě prodlení zhotovitele s odstraněním vady díla je zhotovitel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,05% z ceny díla za každou vadu a každý započatý den prodlení.
3. Vedle smluvní pokuty má objednatel právo na náhradu škody v plné výši.

## VIII. Odstoupení od smlouvy

1. Odstoupení od smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními občanského zákoníku.
2. Smluvní strany tímto sjednávají, že případné prodlení zhotovitele s provedením díla považují za podstatné porušení povinnosti.

## IX. Ujednání o poskytnutí licence

1. Zhotovitel poskytuje objednateli výhradní licenci k časově, geograficky, množstevně i obsahově neomezenému užívání díla.
2. Objednatel je oprávněn, nikoliv povinen, dílo a licenci k němu využít a může oprávnění tvořící součást licence zcela nebo zčásti poskytnout třetí osobě (podlicence).
3. Zhotovitel nesmí poskytnout licenci k užívání díla třetí osobě a je povinen se i sám zdržet užívání díla.
4. Objednatel je oprávněn upravit či jinak měnit dílo. To platí obdobně i při spojení díla s jiným dílem, jakož i při zařazení díla do díla souborného.

## X. Další práva a povinnosti

1. Zhotovitel je oprávněn provádět dílo prostřednictvím třetí osoby, avšak vůči objednateli odpovídá tak, jako kdyby dílo prováděl sám. O subdodavatelích, jejichž prostřednictvím bude dílo provádět, je zhotovitel povinen objednatele předem informovat.
2. Zhotovitel je povinen při zhotovování díla použít fotografické a textové podklady dodané objednatelem.
3. Objednatel je povinen předat zhotoviteli řádně a včas veškeré podklady potřebné pro zhotovení díla, a to bez zbytečného odkladu po výzvě zhotovitele.



4. Zhotovitel je vázán pokyny objednatele, pokud se týkají konečného vzhledu díla, a je povinen jej za tímto účelem s objednatelem konzultovat. Před konečným tiskem je zhotovitel povinen zajistit souhlas objednatele s finální podobou díla, a to na základě předložených vzorových výtisků (po 1 ks od každé části díla).
5. Účastníci se zavazují, že v případě sporů v souvislosti s touto smlouvou vynaloží veškeré úsilí, které lze spravedlivě požadovat, k tomu, aby tyto spory byly vyřešeny smírnou cestou, a teprve nebude-li dosaženo dohody, obrátí se na soud.

## XI. Další ujednání

1. Zhotovitel bere na vědomí, že text smlouvy je veřejně přístupnou listinou ve smyslu zákona o svobodném přístupu k informacím a že objednatel jako povinný subjekt má povinnost na žádost žadatele poskytnout informace o tomto smluvním vztahu včetně poskytnutí kopie smlouvy. Při poskytnutí informace bude postupováno v souladu se zákonem o ochraně osobních údajů. Smluvní strany dále souhlasí se zveřejněním této smlouvy na internetových stránkách statutárního města Chomutova.
2. Po celou dobu platnosti smlouvy bude umožněn vstup kontrolou pověřeným osobám (CRR, Ministerstva pro místní rozvoj ČR, Ministerstva financí ČR, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, finančního úřadu a dalších oprávněných orgánů státní správy) do objektů a na pozemky a na pozemky související s projektem a jeho realizací k ověřování plnění. Dále je zhotovitel povinen po dobu 10 let od skončení plnění zakázky uchovávat doklady související s plněním zakázky a umožnit výše uvedeným pověřeným osobám kontrolu těchto dokladů. Dle ustanovení §2 písmene e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole, ve znění pozdějších předpisů: „Osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly je právnická nebo fyzická osoba podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejných výdajů nebo z veřejné finanční podpory.“
3. Zhotovitel je povinen všechny výstupy projektu opatřit vizuální identitou projektu dle pravidel publicity, která jsou přístupná ke stažení na stránkách programu Cíl3/Ziel3 <http://www.ziel3-cil3.eu/cs/oefentlichkeit/projektebene/index.jsp> . Zhotovitel prohlašuje, že ke dni nabytí účinnosti této smlouvy je s těmito pravidly seznámen.
4. Za objednatele je oprávněný jednat:  
ve věcech smluvních:  
Mgr. Marcela Kukiová, tel.: 474 637 243, email: [m.kukiova@chomutov-mesto.cz](mailto:m.kukiova@chomutov-mesto.cz)  
ve věcech technických:  
Mgr. Marie Heřmanová, tel.: 474 637 488, email: [m.hermanova@chomuto-mesto.cz](mailto:m.hermanova@chomuto-mesto.cz)
5. Za zhotovitele je oprávněn jednat:  
ve věcech smluvních:  
Roman Němec, tel.: 777 780 016, email: [roman.nemec@ids.cz](mailto:roman.nemec@ids.cz)  
ve věcech technických:  
Roman Němec, tel.: 777 780 016, email: [roman.nemec@ids.cz](mailto:roman.nemec@ids.cz)
6. Změny a doplnění této smlouvy jsou možné pouze v písemné podobě a na základě vzájemné dohody obou smluvních stran. Osoby oprávněné dle odst. 5 a 6 této smlouvy jednat ve věcech smluvních, jsou oprávněné jednat ve věcech týkajících se této smlouvy, nejsou však oprávněny ji měnit, pokud zároveň nejsou statutárním orgánem příslušné smluvní strany.



Evropská unie, Evropský fond pro regionální rozvoj: Investice do vaší budoucnosti



**Ziel 3 | Cíl 3**

Ahoj sousede. Hallo Nachbar.  
2007-2013. [www.ziel3-cil3.eu](http://www.ziel3-cil3.eu)

## XII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva se řídí občanským zákoníkem.
2. O uzavření této smlouvy rozhodla v souladu se směrnicí o zadávání veřejných zakázek č. 030/03-14 schválenou usnesením Rady statutárního města Chomutova č. 103/14 ze dne 3. 3. 2014, Mgr. Hana Nováková, pověřená v těchto věcech zastupováním vedoucí Interního auditu.
3. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech vyhotoveních, z nichž objednatel obdrží tři vyhotovení a zhotovitel obdrží jedno vyhotovení.
4. Smluvní strany si tuto smlouvu řádně přečetly a svůj souhlas s jejím obsahem stvrzují svými podpisy.

V Chomutově dne ..... 28. 11. 2014

.....  
Statutární město Chomutov  
Mgr. Jan Mareš, MBA, primátor



V Chomutově dne ..... 25. 11. 2014

.....  
IDEAS ADVERTISING s.r.o.  
Roman Němec, jednatel

